



Pony Testing International Group

报告编号(Report ID): W12313025511D



海运 By Sea

货物运输检测报告

Cargo Transportation Test Report

非限制性货物 Non-restricted Goods



样品名称 (Samples)	锂离子电池 APST 3S1P 18650 Lithium-ion Battery APST 3S1P 18650
委托单位 (Client)	AccuPower Forschungs-, Entwicklungs- und Vertriebsgesellschaft mbH
生产单位 (Manufacturer)	AccuPower Forschungs-, Entwicklungs- und Vertriebsgesellschaft mbH

PONY 谱尼测试
Pony Testing International Group

www.ponytest.com

No.: W12313025511D

Code: g0m56i



Pony Testing International Group

货物运输检测报告

Cargo Transportation Test Report

样品名称	锂离子电池 APST 3S1P 18650		
Name & Model	Lithium-ion Battery APST 3S1P 18650		
委托单位	AccuPower Forschungs-, Entwicklungs- und Vertriebsgesellschaft mbH		
Applicant	AccuPower Forschungs-, Entwicklungs- und Vertriebsgesellschaft mbH		
公司地址	Kaerntnerstrasse 87 8053 Graz AUSTRIA		
Address	Kaerntnerstrasse 87 8053 Graz AUSTRIA		
样品外观及性状	蓝色电池, 标称电压为 11.1V, 额定容量为 2600mAh, 电能为 28.86 瓦特时。		
Appearance & Odor	Blue battery. Nominal voltage is 11.1V, Rated capacity is 2600mAh, and Electric energy is 28.86Wh.		
货物主要危险性	化学物质包含在密封电池外壳内。当电池机械破损时会产生危害。遇火会引起爆炸。		
Main Hazards	These chemicals are contained in a sealed can. Risk of exposure occurs only if the battery is mechanically or electrically abused. If in fire, battery may cause to explode.		
接样日期	2012 年 12 月 17 日	签发日期	2013 年 1 月 6 日
Accepting Date		Issue Date	
检测结果(Conclusion)			
<p>1、危险性识别(Hazard identification):</p> <p>① 电能=28.86 瓦特时。</p> <p>② 经测试证明其符合《关于危险货物运输的建议书-试验和标准手册》第 3 部分 38.3 款的所有要求。</p> <p>③ 经测试证明其通过 1.2 米的跌落试验。</p> <p>④ 电池需互相隔开以防短路, 并装放在结实的容器里, 防止意外短路。</p> <p>⑤ 包装件总重不得超过 30kg。</p> <p>① Electric energy=28.86Wh.</p>			

本检测单位保证检测的客观公正性, 并对委托单位的商业秘密履行保密义务; 委托单位对样品的代表性和资料的真实性负责, 本检测单位仅对样品负责, 委托单位对于检测结果的使用、使用所产生的直接或间接损失及一切法律后果, 本检测单位不承担任何经济和法律责任; 本《检测报告》如无 PONY 专用章和批准人签字或被复制, 则无效; 任何对本《检测报告》未经授权的部分或全部转载、篡改、伪造或复制行为都是违法的, 将被追究民事、行政甚至刑事责任。

防伪说明: (1)《检测报告》的报告编号是唯一的, 即每一个报告编号仅对应唯一的《检测报告》;
 (2)《检测报告》采用特制防伪纸张印制, 纸张表面带有“PONY”防伪纹路, 该防伪纹路不支持复印, 即复印件不会带有“PONY”防伪纹路;
 (3)《检测报告》采用的防伪纸张内部亦加带有高科技“PONY”防伪水印, 只有在验钞机等紫外线照射下方可显出无色荧光防伪字样;
 (4)《检测报告》所盖防伪骑缝章中的一部分加盖于本检测单位的留底报告上, 《检测报告》与本检测单位留底报告骑缝章应拼合完整无缺。



Pony Testing International Group

货物运输检测报告

Cargo Transportation Test Report

- ② Test proves that this type of battery pass the UN38.3 test.
- ③ Test proves that this type of battery pass the 1.2m drop test.
- ④ Batteries are separated so as to prevent short circuits and are packed in strong packaging.
- ⑤ Packages may not exceed 30kg gross mass.

2、建议比照办理的类项和编号(Suggestion according to IMDG):

可按非限制性货物条件办理。

The goods are not subject to IMDG.

3、包装要求(Packaging requirements):

参照 IMDG 特殊规定 188。

The goods are packaged according to the special provision 188 of IMDG.

检测依据 Criteria	<p>1) 《联合国关于危险品运输建议书——规章范本》(17th);</p> <p>2) 《国际海运危险货物规则》;</p> <p>3) 该物质的 UN38.3 报告 (W12313025221D~1);</p> <p>4) 跌落试验报告 (W12313025321D~1).</p> <p>1) <<Recommendations On The Transport Of Dangerous Goods-Model Regulations>>(17th);</p> <p>2) << International Maritime Dangerous Goods >>;</p> <p>3) The UN38.3 test report (W12313025221D~1);</p> <p>4) The drop test report (W12313025321D~1).</p>
备注 Remark	<p>适用于海运。</p> <p>Be applicable to transport by sea.</p>

主检人 : 郑春梅 审核人 : 汪志敏 批准人 : 李松

(Prepared by) (Checked by) (Approved by)

本检测单位保证检测的客观公正性, 并对委托单位的商业秘密履行保密义务; 委托单位对样品的代表性和资料的真实性负责, 本检测单位仅对样品负责, 委托单位对于检测结果的使用、使用所产生的直接或间接损失及一切法律后果, 本检测单位不承担任何经济和法律后果; 本《检测报告》如无PONY专用章和批准人签字或被复制, 则无效; 任何对本《检测报告》未经授权的部分或全部转载、篡改、伪造或复制行为都是违法的, 将被追究民事、行政甚至刑事责任。

防伪说明: (1)《检测报告》的报告编号是唯一的, 即每一个报告编号仅对应唯一的《检测报告》;

(2)《检测报告》采用特制防伪纸张印制, 纸张表面带有“PONY”防伪纹路, 该防伪纹路不支持复印, 即复制件不会带有“PONY”防伪纹路;

(3)《检测报告》采用的防伪纸张内部亦加带有高科技“PONY”防伪水印, 只有在验钞机等紫外线照射下方可显出无色荧光防伪字样;

(4)《检测报告》所盖防伪骑缝章中的一部分加盖于本检测单位的留底报告上, 《检测报告》与本检测单位留底报告的骑缝章应拼合完整无缺。

www.ponytest.com ☎Hotline 400-819-5688

Add: Yingzhi Building, No. 49-3, Suzhou Road, Haidian District, Beijing Building 35, No. 680, Guiping Road, Xuhui District, Shanghai Building 606 of Zhongxing Industry City, Chuangye Road, Nanshan District, Shenzhen 6th Floor, No. 190, Zhuzhou Road, Laoshan District, Qingdao

Tel: (010)82618116 (021)64851999 (0755)26050909 (0532)88706866

Fax: (010)82619629 (021)64856403 (0755)26068336 (0532)88706877

E-mail: pony@ponytest.com csh@ponytest.com sz@ponytest.com qd@ponytest.com



Pony Testing International Group

货物运输检测报告

Cargo Transportation Test Report

试验项目和名称 Name Of Test Items	试验结果 Test Result
高度模拟 Altitude simulation (38.3 test 1)	无渗漏、无排气、无解体、无破裂和无起火，并且每个试验电池或电池组在试验后的开路电压不小于其在进行这一试验前电压的90%。试验符合标准要求。 No mass loss, no leakage, no venting, no disassembly, no rupture and no fire. the open circuit voltage of each test cell or battery after testing is not less than 90% of its voltage immediately prior to this procedure. The test result conforms to the requirement of standard.
温度试验 Thermal test (38.3 test 2)	无渗漏、无排气、无解体、无破裂和无起火，并且每个试验电池或电池组在试验后的开路电压不小于其在进行这一试验前电压的90%。试验符合标准要求。 No mass loss, no leakage, no venting, no disassembly, no rupture and no fire. the open circuit voltage of each test cell or battery after testing is not less than 90% of its voltage immediately prior to this procedure. The test result conforms to the requirement of standard.
振动 Vibration (38.3 test 3)	无渗漏、无排气、无解体、无破裂和无起火，并且每个试验电池或电池组在试验后的开路电压不小于其在进行这一试验前电压的90%。试验符合标准要求。 No mass loss, no leakage, no venting, no disassembly, no rupture and no fire. the open circuit voltage of each test cell or battery after testing is not less than 90% of its voltage immediately prior to this procedure. The test result conforms to the requirement of standard.
冲击 Shock (38.3 test 4)	无渗漏、无排气、无解体、无破裂和无起火，并且每个试验电池或电池组在试验后的开路电压不小于其在进行这一试验前电压的90%。试验符合标准要求。 No mass loss, no leakage, no venting, no disassembly, no rupture and no fire. the open circuit voltage of each test cell or battery after testing is not less than 90% of its voltage immediately prior to this procedure. The test result conforms to the requirement of standard.
外短路 External short circuit (38.3 test 5)	外壳温度不超过 170℃，并且在试验过程中及试验后 6 小时内无解体，无破裂，无起火。试验符合标准要求。 The external temperature does not exceed 170 °C and there is no disassembly, no rupture and no fire during the test and within six hours after the test. The test result conforms to the requirement of standard.
挤压 Crush (38.3 test 6)	外壳温度不超过 170℃，并且在试验过程中及试验后 6 小时内无解体，无破裂，无起火。试验符合标准要求。 The external temperature does not exceed 170 °C and there is no disassembly, no rupture and no fire during the test and within six hours after the test. The test result conforms to the requirement of standard.
过度充电 Overcharge (38.3 test 7)	在试验过程中和试验后 7 天内无解体，无起火。试验符合标准要求。 There is no disassembly and no fire during the test and within seven days after the test. The test result conforms to the requirement of standard.
强制放电 Forced discharge (38.3 test 8)	---
1.2m 跌落测试 1.2m Drop Test	该包装件能够承受 1.2 米跌落试验，其内装的电池没有受损，没有造成内装物移动，以致电池与电池互相接触，并且没有内装物释出。试验符合标准要求。 The package is capable of withstanding a 1.2m drop test in any orientation without damage to cells or batteries contained therein, without shifting of the contents so as to allow battery to battery contact and without release of contents. The test result conforms to the requirement of standard.

本检测单位保证检测的客观公正性，并对委托单位的商业秘密履行保密义务；委托单位对样品的代表性和资料的真实性负责，本检测单位仅对样品负责，委托单位对于检测结果的使用、使用所产生的直接或间接损失及一切法律后果，本检测单位不承担任何经济和法律后果；本《检测报告》如无PONY专用章和批准人签字或被复制，则无效；任何对本《检测报告》未经授权的部分或全部转载、篡改、伪造或复制行为都是违法的，将被追究民事、行政甚至刑事责任。

防伪说明：(1)《检测报告》的报告编号是唯一的，即每一个报告编号仅对应唯一的《检测报告》；
(2)《检测报告》采用特制防伪纸张印制，纸张表面带有“PONY”防伪纹路，该防伪纹路不支持复印，即复制件不会带有“PONY”防伪纹路；
(3)《检测报告》采用的防伪纸张内部亦加带有高科技“PONY”防伪水印，只有在验钞机等紫外光照射下方可见出无色荧光防伪字样；
(4)《检测报告》所盖防伪骑缝章中的一部分加盖于本检测单位的留底报告上，《检测报告》与本检测单位留底报告的骑缝章应拼合完整无缺。

www.ponytest.com ☎Hotline 400-819-5688

Add: Yingzhi Building, No.49-3, Suzhou Road, Haidian District, Beijing
Tel: (010)82618116
Fax: (010)82619629
E-mail: pony@ponytest.com

Building 35, No.680, Guiping Road, Xuhui District, Shanghai
(021)64851999
(021)64856403
csh@ponytest.com

Building 60 of Zhongxing Industry City, Chuangye Road, Nanshan District, Shenzhen
(0755)26050909
(0755)26068336
sz@ponytest.com

6th Floor, No.190, Zhuzhou Road, Laoshan District, Qingdao
(0532)88706866
(0532)88706877
qd@ponytest.com



Pony Testing International Group

货物运输检测报告

Cargo Transportation Test Report

项目 Item	检测结果 Conclusion
爆炸危险性 Explosive Danger	资料和成份结构显示不属于爆炸品。 The data and components structure indicate the article does not belong to explosive.
易燃危险性 Flammable Danger	不属于易燃类物质。 It does not belong to flammability substance.
氧化危险性 Oxidizing Danger	不能加速纤维素的燃烧, 不属于氧化性物质。 The screening tests indicate the article does not belong to oxidizing solid because it can not make fibrin accelerate burning rate.
毒害危险性 Toxic Danger	口服毒性小, 不属于毒性物质。 The oral toxicity is low, so it does not belong to toxic article.
放射危险性 Radioactive Danger	资料显示无放射性危害。 The data indicates the article has no radioactivity.
腐蚀危险性 Corrosive Danger	对碳钢、铝金属无腐蚀性, 不属于腐蚀性物质。 The article can not corrupt steel, aluminum, so it has no corrosive.
其它危险性 Other Danger	正常使用下, 无刺激性、麻醉性及其它危险性。 In normal situation, no narcotic, irritating and other hazards.

本检测单位保证检测的客观公正性, 并对委托单位的商业秘密履行保密义务; 委托单位对样品的代表性和资料的真实性负责, 本检测单位仅对样品负责, 委托单位对于检测结果的使用、使用所产生的直接或间接损失及一切法律后果, 本检测单位不承担任何经济和法律后果; 本《检测报告》如无PONY专用章和批准人签字或被复制, 则无效; 任何对本《检测报告》未经授权的部分或全部转载、篡改、伪造或复制行为都是违法的, 将被追究民事、行政甚至刑事责任。

防伪说明: (1)《检测报告》的报告编号是唯一的, 即每一个报告编号仅对应唯一的《检测报告》;
(2)《检测报告》采用特制防伪纸张印制, 纸张表面带有“PONY”防伪纹路, 该防伪纹路不支持复印, 即复印件不会带有“PONY”防伪纹路;
(3)《检测报告》采用的防伪纸张内部亦加带有高科技“PONY”防伪水印, 只有在验钞机等紫外线照射下方可显出无色荧光防伪字样;
(4)《检测报告》所盖防伪骑缝章中的一部分加盖于本检测单位的留底报告上, 《检测报告》与本检测单位留底报告的骑缝章应拼合完整无缺。

www.ponytest.com ☎Hotline 400-819-5688

Add: YingzhiBuilding, No.49-3, Suzhou Road, Haidian District, Beijing	Building 35, No. 680, Guiping Road, Xuhui District, Shanghai	Building 6 of Zhongxing Industry City, Chuangye Road, Nanshan District, Shenzhen	6th Floor, No. 190, Zhuzhou Road, Laoshan District, Qingdao
Tel: (010)82618116	(021)64851999	(0755)26050909	(0532)88706866
Fax: (010)82619629	(021)64856403	(0755)26068336	(0532)88706877
E-mail: pony@ponytest.com	csh@ponytest.com	sz@ponytest.com	qd@ponytest.com



Pony Testing International Group

图片 (Photo):



仅对原报告照片中的样品负责

Authenticate the photo on original report only

本检测单位保证检测的客观公正性，并对委托单位的商业秘密履行保密义务；委托单位对样品的代表性和资料的真实性负责，本检测单位仅对样品负责，委托单位对于检测结果的使用、使用所产生的直接或间接损失及一切法律后果，本检测单位不承担任何经济和法律后果；本《检测报告》如无PONY专用章和批准人签字或被复制，则无效；任何对本《检测报告》未经授权的部分或全部转载、篡改、伪造或复制行为都是违法的，将被追究民事、行政甚至刑事责任。

防伪说明：(1)《检测报告》的报告编号是唯一的，即每一个报告编号仅对应唯一的《检测报告》；
 (2)《检测报告》采用特制防伪纸张印制，纸张表面带有“PONY”防伪纹路，该防伪纹路不支持复印，即复制件不会带有“PONY”防伪纹路；
 (3)《检测报告》采用的防伪纸张内部亦加带有高科技“PONY”防伪水印，只有在验钞机等紫外线照射下方可显出无色荧光防伪字样；
 (4)《检测报告》所盖防伪骑缝章中的一部分加盖于本检测单位的留底报告上，《检测报告》与本检测单位留底报告骑缝章应拼合完整无缺。

www.ponytest.com ☎Hotline 400-819-5688

Add: Yingzhi Building, No. 49-3, Suzhou Road, Haidian District, Beijing	Building 35, No. 680, Guiping Road, Xuhui District, Shanghai	Building 606 Zhongxing Industry City, Chuangye Road, Nanshan District, Shenzhen	6th Floor, No. 190 Zhuzhou Road, Laoshan District, Qingdao
Tel: (010)82618116	(021)64851999	(0755)26050909	(0532)88706866
Fax: (010)82619629	(021)64856403	(0755)26068336	(0532)88706877
E-mail: pony@ponytest.com	csh@ponytest.com	sz@ponytest.com	qd@ponytest.com